

外国人対応!!

TOUCH & TALK GUIDE BOOK

商業施設編

# おもてなし会話集

足利市イメージキャラクター  
たかうじ君



英語  
English

中国語(繁体)  
中文(繁體)

中国語(簡体)  
中文(简体)

韓国語  
한국어

タイ語  
ภาษาไทย

## 数字

- 英** 0:ゼロ 1:ワン 2:ツー 3:スリー 4:フォー 5:ファイブ 6:シックス 7:セブン 8:エイト 9:ナイン 10:テン  
50:フィフティー 100:ワンハンドレッド 500:ファイブハンドレッド 1000:ワンサウザンド 10000:テンサウザンド
- 繁** 0:リン 1:イー 2:アー 3:サン 4:スー 5:ウー 6:リウ 7:チー 8:パー 9:ジウ 10:シー  
50:ウーシー 100:イーパイ 500:ウーパイ 1000:イーチエン 10000:イーワン
- 簡** 0:リン 1:イー 2:アー 3:サン 4:スー 5:ウー 6:リウ 7:チー 8:パー 9:ジウ 10:シー  
50:ウーシー 100:イーパイ 500:ウーパイ 1000:イーチエン 10000:イーワン
- 韓** 0:ヤン 1:イル 2:イ 3:サム 4:サ 5:オー 6:ユック 7:チル 8:パル 9:ク 10:シッブ  
50:オシッブ 100:ペク 500:オベック 1000:チョン 10000:マン
- 泰** 0:スーン 1:ヌン 2:ソーン 3:サーム 4:スイー 5:ハー 6:ホック 7:ヂェット 8:ペート 9:ガーオ 10:スイッブ  
50:ハー スイッブ 100:ヌน ローイ 500:ハー ローイ 1000:ヌน ปัน 10000:ヌน มู่น

## 来店時

### いらっしゃいませ。何名様ですか?

- 英** Welcome. How many people?
- 繁** 歡迎光臨，請問有幾位呢？
- 簡** 欢迎光临。请问有几位？
- 韓** 어서오세요. 몇 분이세요?
- 泰** ยินดีต้อนรับครับ/ค่ะ จำนวนกี่ท่านครับ/ค่ะ?

### 〇名です

- 英** 〇 people.
- 繁** 〇位
- 簡** 〇位
- 韓** 〇명입니다.
- 泰** 〇คนครับ/ค่ะ

### 大人と子供で料金が異なります お子様は何歳ですか?

- 英** The rates for adults and children are different.  
How old is your child / are your children?
- 繁** 大人和小孩的費用不同  
請問小孩是幾歲呢？
- 簡** 成人与儿童的收费不同  
您的孩子几岁？
- 韓** 성인과 어린이 요금이 다릅니다.  
어린이는 몇 살입니까?
- 泰** เด็กกับผู้ใหญ่ราคาต่างกันนะครับ/คะ  
เด็กอายุเท่าไรครับ/ค่ะ?

### 〇歳です

- 英** 〇 years old.
- 繁** 〇歲
- 簡** 〇岁
- 韓** 〇살입니다.
- 泰** 〇ขวบครับ/ค่ะ

## 施設内

### こちらが場内の案内図になります

- 英** Here is a guide map of the facility.
- 繁** 這裡場地的導覽圖
- 簡** 这是该商场的导游图
- 韓** 저희 시설 안내도입니다.
- 泰** นี่คือแผนที่ภายในสถานที่นี้ครับ/ค่ะ

### トイレはあちらになります

- 英** The restrooms are over there.
- 繁** 洗手間在那邊
- 簡** 洗手间在那边
- 韓** 화장실은 저 쪽입니다.
- 泰** ห้องน้ำอยู่ทางโน้นนะครับ/ค่ะ

### 少々お待ちください

- 英** Just a moment.
- 繁** 請您稍候
- 簡** 请稍等
- 韓** 잠시만 기다려 주십시오.
- 泰** กรุณารอสักครู่นะครับ/ค่ะ

### 申し訳ありませんが、列にお並びください

- 英** I'm sorry, but I have to ask you to wait in line.
- 繁** 不好意思，請排隊
- 簡** 不好意思，请排队
- 韓** 죄송하지만 줄을 서주십시오.
- 泰** ขอโทษทีนะครับ/ค่ะ กรุณาช่วยต่อแถวด้วยนะครับ/ค่ะ

### 申し訳ありませんが、こちらは飲食禁止です

- 英** I'm sorry, but eating and drinking are not permitted here.
- 繁** 不好意思，這裡禁止飲食
- 簡** 不好意思，这里禁止饮食
- 韓** 죄송하지만 음식물 섭취 금지 구역입니다.
- 泰** ขอโทษทีนะครับ/ค่ะ ที่นี่ห้ามนทานอาหารครับ

### 申し訳ありませんが、こちらは撮影禁止です

- 英** I'm sorry, but photographs are not permitted here.
- 繁** 不好意思，這裡禁止攝影
- 簡** 不好意思，这里禁止拍照
- 韓** 죄송하지만 촬영 금지 구역입니다.
- 泰** ขอโทษทีนะครับ/ค่ะ ที่นี่ห้ามถ่ายรูปครับ/ค่ะ

### 申し訳ありませんが、こちらは禁煙です

- 英** I'm sorry, but smoking is not permitted here.
- 繁** 不好意思，這裡禁止抽煙
- 簡** 不好意思，这里禁烟
- 韓** 죄송하지만 금연 구역입니다.
- 泰** ขอโทษทีนะครับ/ค่ะ ที่นี่ห้ามสูบบุหรี่ครับ/ค่ะ

### 申し訳ありませんが、こちらは立入禁止です

- 英** I'm sorry, but this area is off-limits.
- 繁** 不好意思，這裡禁止進入
- 簡** 不好意思，这里禁止入内
- 韓** 죄송하지만 출입금지 구역입니다.
- 泰** ขอโทษทีนะครับ/ค่ะ ที่นี่ห้ามเข้าครับ/ค่ะ

## 精算時(1)

### いくらですか?

**英** How much is it?

**繁** 請問多少錢呢?

**簡** 多少钱?

**韓** 얼마예요?

**泰** ราคาเท่าไรครับ/คะ?

### 大人〇名様、子供〇名様で〇〇円になります

**英** 〇 adults and 〇 children. Your total is 〇〇 yen.

**繁** 大人〇位，小孩〇位，總共是〇〇日圓

**簡** 成人〇名和儿童〇名，一共〇〇日元

**韓** 성인 〇명, 어린이 〇명 총 〇〇엔입니다.

**泰** ผู้ใหญ่ 〇ท่าน, เด็ก 〇ท่านเป็นราคา 〇〇เยนครับ/คะ

### 税込で〇〇円になります

**英** Your total is 〇〇 yen, including tax.

**繁** 含稅是〇〇日圓

**簡** 含稅一共〇〇日元

**韓** 〇〇엔(세금 포함)입니다.

**泰** รวมภาษีด้วยเป็นราคา 〇〇เยนครับ/คะ

### カードは使えます/使えません

**英** You can / can't use a credit card.

**繁** 可以使用信用卡/不可以使用信用卡

**簡** 能/不能使用信用卡

**韓** 신용카드 사용가능/불가능 합니다.

**泰** สามารถใช้บัตรเครดิตได้/ไม่สามารถใช้บัตรเครดิตได้ครับ/คะ

### お支払はクレジットカードですか?

**英** Will you pay by credit card?

**繁** 請問您要刷卡付費嗎?

**簡** 您要用信用卡支付嗎?

**韓** 신용카드로 결제하겠습니까?

**泰** จ่ายเป็นบัตรเครดิตหรือเปล่าครับ/คะ?

### はい/いいえ

**英** Yes / No.

**繁** 是/不是

**簡** 是/不

**韓** 네/아니오

**泰** ใช่/ไม่ใช่ครับ/คะ

### 〇割/〇円値引きいたします

**英** I'll give you a 〇 percent / 〇 yen discount.

**繁** 您享有〇折/〇日圓的折扣優惠

**簡** 给您减去〇成/〇日元

**韓** 〇%/〇엔 할인해 드리겠습니다.

**泰** ลด 〇เปอร์เซ็นต์/ลดราคา 〇เยนครับ/คะ

### では、クレジットカードをお願い致します

**英** Please give me your credit card.

**繁** 那麼，我要刷卡付費

**簡** 那请您使用信用卡

**韓** 신용카드로 결제하겠습니다.

**泰** ขอบัตรเครดิตนะครับ/คะ

## 精算時(2)

### 料金は前払いとなっております 〇〇円になります

**英** Payment is up-front.  
That will be 〇〇 yen.

**繁** 費用必須事先支付  
金額是〇〇日圓

**簡** 住宿費用需預付  
共〇〇日元

**韓** 요금은 선불입니다.  
요금은 〇〇엔입니다.

**泰** ราคาเป็นแบบจ่ายก่อนนะครับ/คะ  
เป็น 〇〇เยนครับ/คะ

### こちらが領収書です

**英** Here is your receipt.

**繁** 這是收據

**簡** 这是收据

**韓** 여기 영수증입니다.

**泰** นี่คือใบเสร็จครับ/คะ

### パスポートのご提示をお願いできますでしょうか?

**英** Could you please show me your passport?

**繁** 可以麻煩您出示護照嗎?

**簡** 请您出示护照?

**韓** 여권을 보여주세요.

**泰** ขอดูพาสปอร์ตด้วยครับ/คะ?

### 有難うございました

**英** Thank you.

**繁** 謝謝您

**簡** 谢谢您

**韓** 이용해 주셔서 감사합니다.

**泰** ขอบคุณครับ/คะ



### 足利市内の主要観光施設

- 1 史跡 足利学校(日本遺産)  
昌平町2338 TEL.0284-41-2655
- 2 鍔阿寺(国宝・本堂)  
家富町2220 TEL.0284-41-2627
- 3 あしかがフラワーパーク  
迫間町607 TEL.0284-91-4939
- 4 栗田美術館  
駒場町1542 TEL.0284-91-1026
- 5 ココ・ファーム・ワイナリー  
田島町611 TEL.0284-42-1194
- 6 足利織姫神社  
西宮町3889 TEL.0284-22-0313  
(足利織姫神社奉賛会)
- 7 足利市立美術館  
通2丁目14-7 TEL.0284-43-3131
- 8 草雲美術館  
緑町2丁目3768 TEL.0284-21-3808



足利市観光協会は下記言語に対応しております。

English

中国語(繁体)

中国語(簡体)

(一社)足利市観光協会  
〒326-0053 栃木県足利市伊勢町3丁目6-4 TEL.0284-43-3000  
URL: <http://www.ashikaga-kankou.jp/>

英語、中国語、韓国語に  
対応しています。

栃木の好きをつなげよう



[www.tochinavi.net](http://www.tochinavi.net)

